

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о предоставлении Правительством Китайской Народной Республики Правительству Российской Федерации средств на восстановление образовательных учреждений в Чеченской Республике

Постановление · № 494 · от 23.09.2004 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 23 сентября 2004 г. N 494

г. Москва

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о предоставлении Правительством Китайской Народной Республики Правительству Российской Федерации средств на восстановление образовательных учреждений в Чеченской Республике

Правительство Российской Федерации постановляет:

Принять предложение Министерства экономического развития и торговли Российской Федерации, согласованное с Министерством иностранных дел Российской Федерации, о заключении путем обмена письмами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о предоставлении Правительством Китайской Народной Республики Правительству Российской Федерации средств на восстановление образовательных учреждений в Чеченской Республике.

Одобрить проект письма Российской Стороны (прилагается).

Поручить Министерству экономического развития и торговли Российской Федерации провести переговоры с Китайской Стороной и по достижении договоренности осуществить от имени Правительства Российской Федерации обмен письмами, составляющими указанное Соглашение, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект письма изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Фрадков

Проект

Уважаемый господин _____,

Имею честь подтвердить получение Вашего письма от " " 2004 г. следующего содержания:

"Ваше превосходительство,

Представляемое мной Правительство Китайской Народной Республики подтверждает достигнутую договоренность о следующем.

1. В целях выражения дружественных чувств Правительства и народа Китая к Правительству и народу России и оказания поддержки восстановлению работы образовательных учреждений в Чеченской Республике Правительство Китайской Народной Республики согласно выделить Правительству Российской Федерации средства в размере 600 тысяч долларов США банковским переводом.
2. Указанная сумма переводится структурой, уполномоченной Правительством Китая, на счет,

открытый в назначенном Правительством России банке. После получения указанного перевода Правительство России оформляет и передает Правительству Китая соответствующий приходный ордер.

В случае если представляемое Вашим Превосходительством Правительство России подтвердит согласие с вышеизложенным в ответном письме, то настоящее письмо вместе с ответным письмом Вашего Превосходительства составят Соглашение между Правительствами наших двух стран.

Примите уверения в высоком уважении."

От имени Правительства Российской Федерации выражаю согласие с вышеизложенным и сообщаю, что оформление и передачу необходимых документов обеспечит структура, уполномоченная Правительством Российской Федерации.

Ваше письмо и настоящее письмо составят Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики по данному вопросу, которое вступит в силу с даты настоящего письма.

Примите, господин _____, уверения в моем весьма высоком уважении.
